
COOK 20

MW 203

Gebrauchsanweisung

Instruction for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за използване

Інструкція з експлуатації



Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкция по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

Қолдану бойынша нұсқаулық

Bauknecht

Für mich und mein Zuhause

INSTALLATION

Installation	3
--------------------	---

SICHERHEIT

Wichtige sicherheitshinweise	4
Anleitung zur fehlerbehebung	5
Vorsichtsmassnahmen	6

ZUBEHÖR UND WARTUNG

Zubehör	7
Wartung & reinigung	8

BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDES

Beschreibung Desbedienfelds & Displays	9
--	---

ALLGEMEINE BENUTZUNG

Bereitschaftsmodus	10
Startschutz / kindersicherung	10
Garvorgang unterbrechen oder stoppen	10
Speise hinzugeben/ umrühren/ wenden	10
Clock (Uhrzeit)	11

ZUBEREITUNGSFUNKTIONEN

Schnellstart	12
Mikrowelle	13
Auftauen.....	14
Autom.Kochen	15
Erweichen/schmelzen	18
Grill	19
Kombi Grill.....	20
Warmhalten	21
Autom.Reinigung	22

UMGEBUNGSHINWEISE

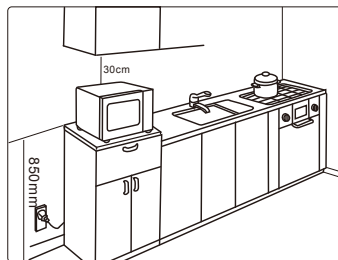
Umgebungshinweise	23
Technische daten	23

VOR DEM ANSCHLUSS

Stellen Sie die Mikrowelle in einem Abstand zu anderen Wärmequellen auf. Für eine ausreichende Belüftung muss ein Freiraum von mindestens 30 cm oberhalb der Mikrowelle vorhanden sein.

Die Mikrowelle darf nicht in einen Schrank gestellt werden. Diese Mikrowelle ist nicht für eine Aufstellung oder Verwendung auf einer Arbeitsfläche vorgesehen, deren Höhe unter 850 mm zum Fußboden liegt.

Die Mikrowelle sollte an eine Wand gestellt werden.



- * Vergewissern Sie sich, dass die Stromspannung auf dem Leistungsschild mit der Stromspannung in Ihrer Wohnung übereinstimmt.
- * Stellen Sie die Mikrowelle auf einen soliden, ebenen Untergrund, der stabil genug ist, die Mikrowelle und darin platzierte Utensilien zu tragen. Seien Sie bei der Handhabung entsprechend vorsichtig.
- * Stellen Sie zur Gewährleistung eines angemessenen Luftstroms genügend Platz unter, über und rund um die Mikrowelle sicher.
- * Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Stellen Sie sicher, dass die Mikrowellentür richtig schließt und die Türdichtung nicht beschädigt ist. Leeren Sie die Mikrowelle und reinigen Sie den Garraum mit einem weichen, angefeuchteten Tuch.
- * Nehmen Sie dieses Gerät nicht in Betrieb, falls Netzkabel und/oder -stecker beschädigt sind, das Gerät nicht richtig funktioniert, beschädigt wurde oder heruntergefallen ist. Tauchen Sie Netzkabel und -stecker nicht in Wasser. Halten Sie das Kabel von heißen Flächen fern. Andernfalls drohen Stromschlag-, Brand- und andere Gefahren.
- * Verwenden Sie keine Verlängerungsleitung: Ist die Netzleitung zu kurz, beauftragen Sie einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker mit der Installation einer Steckdose in der Nähe des Elektrogerätes.

! WARNUNG:

- * Bei unsachgemäßer Verwendung des Steckers mit Schutzkontakt setzen Sie sich der Gefahr eines Stromschlags aus.
- * Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker, wenn Sie die Anleitungen zur Erdung nicht umfassend verstehen oder Sie Zweifel haben, ob das Mikrowellengerät sachgemäß gerdet ist.

! HINWEIS:

Entfernen Sie die Schutzfolie auf dem Bedienfeld und die Kabelbinden vom Stromkabel vor der ersten Anwendung der Mikrowelle.

NACH DEM ANSCHLUSS

- * Die Mikrowelle lässt sich nur in Betrieb setzen, wenn ihre Tür fest verschlossen ist.
- * Wird die Mikrowelle in der Nähe eines Fernsehgerätes, eines Radios oder einer Antenne aufgestellt, könnten Störungen beim Fernseh- oder Radioempfang auftreten.
- * Die Erdung dieses Elektrogerätes ist zwingend erforderlich. Der Hersteller haftet nicht für Körperverletzungen, Verletzungen von Tieren oder Sachschäden, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Auflage ergeben.
- * Der Hersteller haftet nicht für Probleme, die der Benutzer aufgrund von Nichtbeachtung dieser Anweisungen zu verantworten hat.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Sorgfältig lesen und für spätere Bezugnahme aufbewahren

- * Sollte sich Material innen im / außen an der Mikrowelle entzünden oder es steigt Rauch auf, öffnen Sie nicht die Gerätetür und schalten Sie die Mikrowelle aus. Ziehen Sie das Netzkabel oder schalten Sie die Stromversorgung über die Sicherung oder einen Hauptschalter aus.
- * Lassen Sie die Mikrowelle nicht unbeaufsichtigt stehen, insbesondere dann nicht, wenn während des Garens Papier, Kunststoff oder andere brennbare Materialien eingesetzt werden. Beim Aufwärmen von Speisen kann Papier verkohlen oder sich entzünden und einige Kunststoffe können schmelzen.

WARNUNG:

- * Falls Tür oder Türdichtungen beschädigt sind, darf das Gerät erst nach Reparatur durch kompetentes Personal wieder in Betrieb genommen werden.

WARNUNG:

- * Kundendienst- oder Reparaturleistungen dürfen nur von kompetentem Personal erbracht werden, denn die dafür erforderliche Abnahme einer Abdeckung ist für Laien gefährlich, da sie vor energiereichen Mikrowellenstrahlen schützt.

WARNUNG:

- * Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in abgedichteten Behältern erhitzt werden, da diese explodieren könnten.

WARNUNG:

- * Wenn das Gerät nicht im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder das Gerät aufgrund der erzeugten Temperaturen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

WARNUNG:

- * Während des Betriebs erhitzen sich das Gerät und seine zugänglichen Teile. Achten Sie darauf, nicht mit den Heizelementen im Innern der Mikrowelle in Berührung zu kommen.
- * Kinder jünger als 8 Jahre dürfen nicht in die Nähe des Gerätes kommen, außer sie werden ständig beaufsichtigt.
- * Die Mikrowelle ist zum Erhitzen von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und das Erwärmen von Wärmeauflagen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und ähnlichen Gegenständen birgt die Gefahr von Verletzungen, Entflammung oder Brand.
- * Dieses Elektrogerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bedient werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch dieses Elektrogerätes eingewiesen wurden und die davon ausgehenden Gefahren verstehen.
- * Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer sie sind bereits 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Kindern sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Elektrogerät spielen. Bewahren Sie das Elektrogerät und seine Netzleitung außerhalb der Reichweite von Kindern auf, die jünger als 8 Jahre sind.
- * Sie dürfen mit Ihrer Mikrowelle keine ganzen Eier mit oder ohne Schale kochen oder aufwärmen, denn sie könnten auch noch nach Abschluss der Erhitzung explodieren.

HINWEIS:

Elektrogeräte dürfen nicht mit Hilfe eines externen Zeitschalters oder separaten Fernbedienungssystems in Betrieb gesetzt werden.

- * Lassen Sie die Mikrowelle nicht unbeaufsichtigt stehen, wenn Sie mit sehr viel Fett oder Öl kochen, da sich dieses überhitzen und einen Brand entfachen kann!
- * Sie dürfen in der Mikrowelle oder in der Nähe der Mikrowelle keine entzündbaren Materialien erhitzen oder verwenden. Der entstehende Rauch könnte sich entzünden oder explodieren.
- * Verwenden Sie Ihre Mikrowelle nicht zum Trocknen von Textilien, Papier, Gewürzen, Kräutern, Holz, Blumen oder anderen brennbaren Materialien. Es könnte ein Brand entstehen.
- * Verwenden Sie in diesem Elektrogerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Dieser Mikrowellentyp ist speziell zum Aufwärmen oder Garen von Lebensmitteln vorgesehen. Er ist nicht für den Einsatz in der Industrie und in Laboren ausgelegt.
- * Hängen oder legen Sie keine schweren Gegenstände an die Gerätetür, denn dadurch können die Öffnungen und Scharniere der Mikrowelle beschädigt werden. Der Türgriff dient nicht zum Aufhängen von Gegenständen.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

HINWEIS:

Sollte die Mikrowelle nicht funktionieren, rufen Sie erst dann den Kundendienst an, nachdem Sie die folgenden Punkte überprüft haben:

- * Der Netzstecker ist sachgemäß an die Steckdose angeschlossen.
- * Die Gerätetür ist fest verschlossen.
- * Prüfen Sie die Sicherungen in Ihrer Wohnung und vergewissern Sie sich, dass Strom vorhanden ist.
- * Vergewissern Sie sich, dass die Mikrowelle ausreichend belüftet wird.
- * Warten Sie 10 Minuten und versuchen Sie dann erneut, die Mikrowelle einzuschalten.
- * Öffnen und schließen Sie die Gerätetür vor einer erneuten Inbetriebnahme.

Auf diese Weise vermeiden Sie unnötige, gebührenpflichtige Besuche vom Kundendienst.

Wenn Sie den Kundendienst anfordern, geben Sie bitte die Serien- und Typennummer des Mikrowellengerätes an (siehe Kundendienst-Aufkleber).

Weitere Hinweise sind in der Garantiebrochüre angegeben.

Wenn ein Austausch der Netzleitung erforderlich ist, sollte sie durch die originale Netzleitung ersetzt werden, die über unseren Kundendienstverband erhältlich ist. Die Netzleitung darf nur von einem geschulten Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

WARNUNG:

- * Kundendienstleistungen dürfen nur von einem geschulten Kundendiensttechniker erbracht werden.
- * Entfernen Sie keine Abdeckungen des Gerätes.

VORSICHTSMASSNAHMEN

ALLGEMEINES

Dieses Gerät ist für den privaten Hausgebrauch und ähnliche Einsatzbereiche vorgesehen, wie:

- * Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- * Bauernhöfe;
- * Durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnunterkünften
- * Halbpensionen

Eine andere Benutzung ist nicht erlaubt (z. B. als Raumheizung).

! HINWEIS:

- * Das Elektrogerät darf keine Mikrowellenenergie erzeugen, wenn sich keine Speise in der Mikrowelle befindet. Bei einer derartigen Betriebsweise wird das Gerät höchstwahrscheinlich beschädigt werden.
- * Die Belüftungsöffnungen der Mikrowelle dürfen nicht abgedeckt werden. Sind die Öffnungen für Luftzufuhr und Abluft blockiert, kann die Mikrowelle beschädigt werden und es kommt zu schlechten Kochergebnissen.
- * Wenn Sie die Bedienung der Mikrowelle üben möchten, stellen Sie ein Glas Wasser in das Gerät. Das Wasser absorbiert die Mikrowellenenergie und die Mikrowelle nimmt keinen Schaden.
- * Sie dürfen dieses Elektrogerät nicht im Freien aufbewahren oder verwenden.
- * Verwenden Sie dieses Gerät nicht neben einer Küchenspüle, in einem feuchten Keller oder neben einem Schwimmbecken oder in ähnlichen Umgebungen.
- * Missbrauchen Sie den Garraum nicht zur Aufbewahrung von Gegenständen.
- * Entfernen Sie den Draht, mit dem Papier- oder Plastikbeutel zugebunden sind, bevor Sie die Beutel in den Garraum der Mikrowelle legen.
- * Verwenden Sie Ihre Mikrowelle nicht zum Frittieren, denn die Temperatur des Frittieröls lässt sich nicht kontrollieren.
- * Verwenden Sie Topflappen oder Topfhandschuhe, um sich nicht zu verbrennen, wenn Sie den Behälter, Mikrowellenteile oder Kochgeschirr nach dem Kochvorgang berühren.

FLÜSSIGKEITEN

Damit sind z. B. Getränke oder Wasser gemeint. Flüssigkeiten können sich auch ohne Blasenbildung über den Siedepunkt hinaus erhitzen. Dabei kann heiße Flüssigkeit plötzlich überkochen. Damit dieser Fall nicht eintritt, sollten Sie folgende Maßnahmen ergreifen:

- * Verwenden Sie keine zylindrischen Behälter mit engem Hals.
- * Rühren Sie die Flüssigkeit um, bevor Sie den Behälter in die Mikrowelle stellen.
- * Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Aufwärmvorgang kurze Zeit ruhen und rühren Sie sie dann nochmals um, bevor Sie den Behälter vorsichtig aus dem Gerät nehmen.

VORSICHT

Nach dem Aufwärmen von Babynahrung oder Flüssigkeiten in einer Babyflasche oder in einem Gläschen für Babynahrung müssen Sie diese stets umrühren und die Temperatur vor dem Servieren überprüfen. Das sorgt für eine gleichmäßige Wärmeverteilung und Verbrühungen bzw. Verbrennungen werden vermieden.

ZUBEHÖR UND WARTUNG

ZUBEHÖR

- * Es gibt eine Vielzahl von Zubehör auf dem Markt. Vergewissern Sie sich vor dem Kauf, dass es für die Mikrowelle geeignet ist.
- * Vergewissern Sie sich vor dem Kochen, dass die von Ihnen verwendeten Küchenwerkzeuge hitzebeständig sind und die Mikrowellen nicht abschirmen.
- * Wenn Sie die Speise und das Zubehör in die Mikrowelle stellen, müssen Sie darauf achten, dass sie nicht mit den Innenwänden des Gerätes in Kontakt stehen.
- * Dies betrifft insbesondere Zubehör, das aus Metall besteht oder Metallteile enthält.
- * Wenn metallhaltiges Zubehör mit dem Innenraum des eingeschalteten Gerätes in Kontakt kommt, können sich Funken bilden und das Gerät kann Schaden nehmen.
- * Beim Mikrowellengaren dürfen keine metallischen Behälter für Lebensmittel und Getränke verwendet werden.
- * Zur Verbesserung der Garleistung müssen Sie das Zubehör in der Mitte des vollständig flachen Garraums platzieren.



DREHTELLER AUS GLAS

Verwenden Sie den Glasdrehteller bei sämtlichen Garmethoden. Er fängt herabtropfende Säfte und Speiseteilchen auf, die sonst Flecken und Schmutz im Inneren des Gerätes zurücklassen würden.

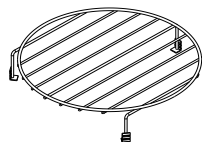
- Stellen Sie den Glasdrehteller auf die Drehtellerauflage.



DREHTELLERSTÜTZE

Bringen Sie die Drehtellerauflage unter dem Glasdrehteller an. Legen Sie keine anderen Gegenstände auf die Drehtellerauflage.

- Setzen Sie die Drehtellerauflage im Gerät ein.



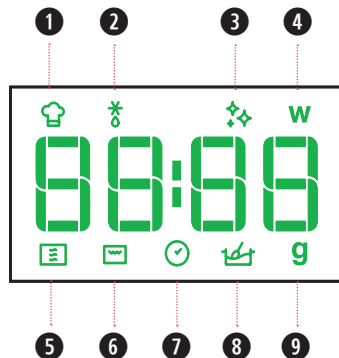
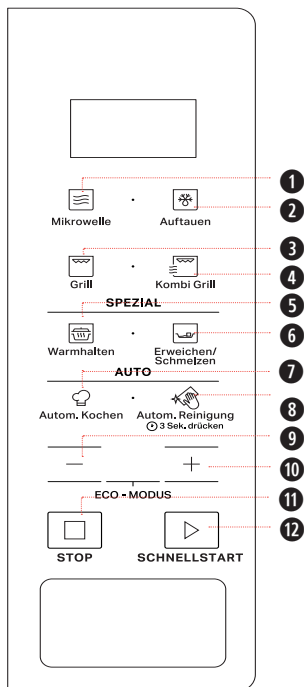
GRILLROST

Verwenden Sie den Grillrost für die Funktionen Kombi Grill (Mikrowelle + Grill kombiniert).

WARTUNG & REINIGUNG

- * Befindet sich das Mikrowellengerät nicht stets in einem sauberen Zustand, könnte seine Oberfläche in Mitleidenschaft gezogen werden, wodurch sich die Lebenszeit des Gerätes verkürzen und möglicherweise eine Gefahrensituation herbeigeführt werden könnte.
- * Verwenden Sie keine Topfreiniger aus Metall, Scheuermittel, Stahlwollschwämme, grobkörnige Waschhandschuhe usw., die das Bedienfeld sowie die Innen- und Außenflächen der Mikrowelle beschädigen können. Verwenden Sie ein Tuch mit einem milden Reinigungsmittel oder ein Papiertuch mit Glasreiniger als Spray. Sprühen Sie den Glasreiniger auf ein Papiertuch.
- * Reinigen Sie die Innenflächen, die Vorder- und Rückseite der Gerätetür sowie die Türöffnung mit einem weichen Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist.
- * Reinigen Sie Ihr Mikrowellengerät nicht mit Dampfreinigungsgeräten.
- * Die Mikrowelle sollte regelmäßig gereinigt und Speisereste sollten entfernt werden.
- * Die Reinigung ist die einzige Pflege, die im Normalfall erforderlich ist. Sie muss durchgeführt werden, nachdem die Mikrowelle von der Stromversorgung getrennt wurde.
- * Sprühen Sie kein Reinigungsmittel direkt auf die Mikrowelle.
- * Bei dieser Mikrowelle können Sie direkt garen, indem Sie einen geeigneten Behälter auf den völlig flachen Boden im Garraum stellen.
- * Achten Sie darauf, dass sich keine Fett- oder Speisereste rings um die Gerätetür ansammeln.
- * Dieses Gerät verfügt über die Funktion **Autom.Reinigung**, die Ihnen die Reinigung des Garraums der Mikrowelle erleichtert. Details hierzu sind im Abschnitt **Autom.Reinigung** auf Seite 22 angegeben.
- * Das Grillelement muss nicht gereinigt werden, da die intensive Hitze alle Spritzer verbrennt. Die Stelle rund herum muss jedoch regelmäßig gereinigt werden.
- * Falls der Grill nicht regelmäßig verwendet wird, sollten Sie ihn zum Verbrennen von Schmutz einmal im Monat 10 Minuten laufen lassen. Dadurch verringern Sie die Brandgefahr.

BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDS & DISPLAYS



- ① Mikrowelle
- ② Auftauen
- ③ Grill
- ④ Kombi Grill
- ⑤ Warmhalten
- ⑥ Erweichen/Schmelzen
- ⑦ Autom. Kochen-
- ⑧ Autom. Reinigung
- ⑨ ⑩ +/-
- ⑪ STOPP
- ⑫ SCHNELLSTART

- ① Automatisches-Garen-Symbol
- ② Auftausymbol
- ③ Automatische-Reinigung-Symbol
- ④ Mikrowellenleistung (in Watt)-Symbol
- ⑤ Mikrowellensymbol
- ⑥ Grillsymbol
- ⑦ Uhr-/Zeiteinfügungssymbol
- ⑧ Aufweichen/Schmelzen-Symbol
- ⑨ Gewicht (in Gramm)-Symbol



BEREITSCHAFTSMODUS

Die Mikrowelle befindet sich im Bereitschaftsmodus, wenn die Uhrzeit angezeigt wird (oder die Uhrzeit nicht eingestellt wurde, wobei „.“ angezeigt wird).

ÖKO-BEREITSCHAFTSMODUS: Die Funktion dient dem Energiesparen. Im Bereitschaftsmodus können Sie durch gleichzeitiges Drücken der Tasten „+“ und „-“ den ÖKO-BEREITSCHAFTSMODUS aufrufen. Nach dem Garen zeigt das Display 10 Sekunden lang die Zeit oder „.“ und ruft anschließend den ÖKO-BEREITSCHAFTSMODUS auf. Drücken Sie die beiden Tasten zum Verlassen des Modus noch einmal.



STARTSCHUTZ / KINDERSICHERUNG

Diese automatische Sicherheitsfunktion aktiviert sich eine Minute, nachdem die Mikrowelle wieder in den „Bereitschaftsmodus“ zurückgekehrt ist.

Ist die Sicherheitsfunktion aktiviert, muss die Gerätetür geöffnet und geschlossen werden, um den Garvorgang zu starten. Andernfalls zeigt das Display „door (Tür)“.

door



GARVORGANG UNTERBRECHEN ODER STOPPEN

Den Garvorgang unterbrechen:

Der Garvorgang kann durch das Öffnen der Gerätetür unterbrochen werden, um Lebensmittel hinzuzufügen, zu überprüfen, zu wenden oder umzurühren. Die Funktion wird gestoppt, wenn Sie während des Garens die Taste STOP (STOPP) drücken.

Die Einstellungen werden 5 Minuten beibehalten.

So setzen Sie den Garvorgang fort:

Schließen Sie die Tür und drücken Sie die Taste Schnellstart. Der Garvorgang wird an der Stelle weitergeführt, an der er unterbrochen wurde.

Wenn Sie den Garvorgang nicht fortsetzen möchten, können Sie Folgendes tun:

Nehmen Sie die Speise heraus, schließen Sie die Gerätetür und drücken Sie die Taste STOP (STOPP).

Nach dem Abschluss des Garvorgangs:

Auf dem Display wird „End“ angezeigt: Es wird 2 Minuten lang jede Minute ein akustisches Signal ausgegeben.

Bitte beachten Sie, dass eine Verkürzung oder Beendigung dieser programmierten Abkühlung keine negativen Auswirkungen auf die Funktion des Gerätes hat.



SPEISE HINZUGEBEN/ UMRÜHREN/ WENDEN

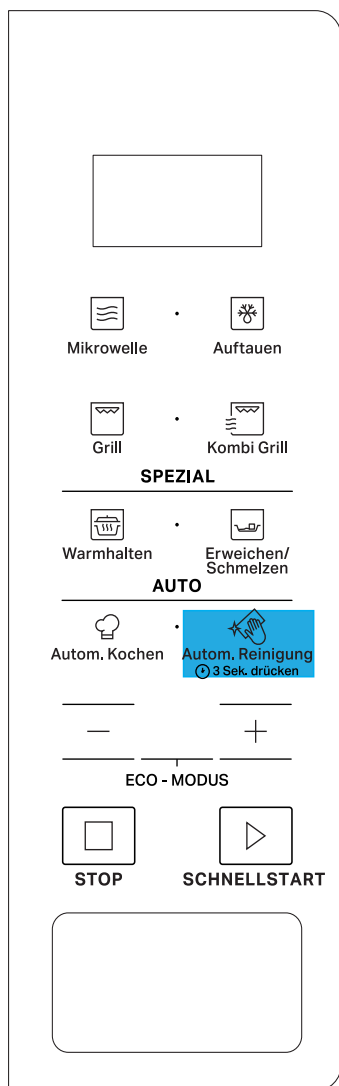
Je nach ausgewählter Funktion müssen Sie während des Garvorgangs möglicherweise Lebensmittel zugeben / umrühren / wenden. In diesem Fall hält das Gerät den Garvorgang an und fordert Sie zur entsprechenden Aktion auf. Bei Bedarf sollten Sie:

- * Die Tür öffnen.
- * Geben Sie die Speise hinzu, rühren Sie sie um oder wenden Sie sie (je nachdem, was für eine Handlung erforderlich ist).
- * Schließen Sie die Gerätetür und starten Sie das Gerät neu, indem Sie die Taste SCHNELLSTART drücken.

Hinweise: Wird die Gerätetür ab der Aufforderung zum Hinzufügen, Umrühren oder Wenden von Speisen nicht innerhalb von 2 Minuten geöffnet, setzt die Mikrowelle den Garvorgang fort (in diesem Fall erhalten Sie eventuell nicht die optimalen Ergebnisse).



CLOCK (UHRZEIT)



So WIRD DIE CLOCK (UHRZEIT) an Ihrer Mikrowelle eingestellt:

- 1 Halten Sie im Bereitschaftsmodus 3 Sekunden lang die Taste Autom.Reinigung gedrückt. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit.
- 2 Stellen Sie mit +/- den Stundenwert ein.
- 3 Drücken Sie zum Bestätigen die Taste Autom.Reinigung/SCHNELLSTART.
- 4 Stellen Sie mit +/- den Minutenwert ein.
- 5 Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung Autom. Reinigung/SCHNELLSTART.

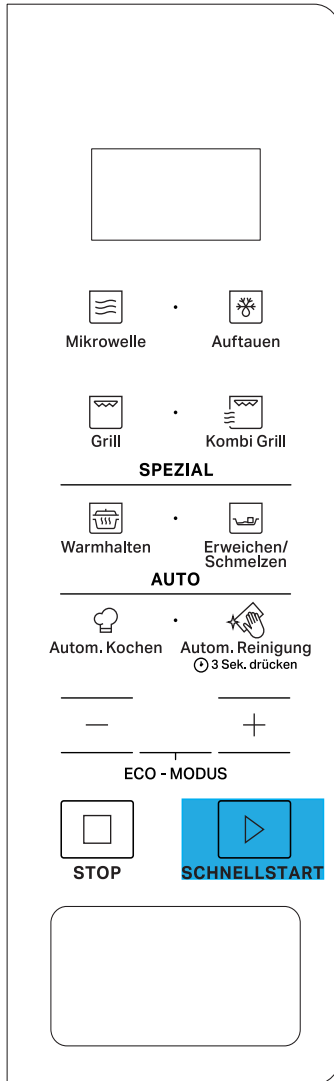
Nach jedem Garvorgang zeigt der Bildschirm „End“ und Sie werden aufgefordert, zur Rückkehr in den Bereitschaftsmodus die Gerätetür zu öffnen (wenn 10 Minuten keine Bedienung erfolgt, wird der Bereitschaftsmodus automatisch aufgerufen).

Tipps und Empfehlungen:

- Beim Anschließen zeigt der Bildschirm „12:00“ („12“ blinkt), 1 Minuten später kehrt das Gerät in den Bereitschaftsmodus zurück (Uhrzeit kann vor Rückkehr in den Bereitschaftsmodus eingestellt werden).
- Während der Einstellung des Garvorgangs wird nach 1-minütiger Inaktivität automatisch der Bereitschaftsmodus aufgerufen.



SCHNELLSTART



DIESE FUNKTION ERMÖGLICHT IHNEN die schnelle Inbetriebnahme des Ofens. Drücken Sie einmal SCHNELLSTART und der Ofen beginnt automatisch bei voller Leistung zu arbeiten. Drücken Sie während des Garens zum Erhöhen der Garzeit SCHNELLSTART. Die maximale Garzeit beträgt 90 Minuten.

- 1 Drücken Sie die Taste SCHNELLSTART.

! HINWEIS:

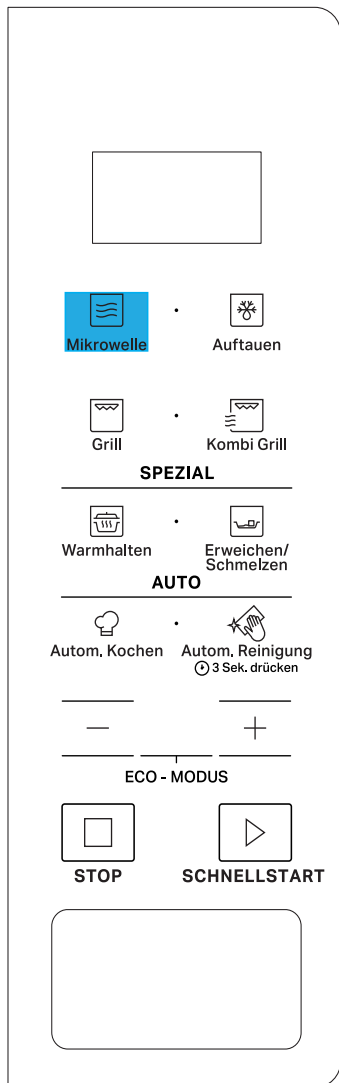
Beim Drücken der Taste SCHNELLSTART setzt sich die Microwave (Mikrowellenfunktion) 30 Sekunden lang mit voller Leistung (700 W) in Betrieb.

i Tipps und Empfehlungen:

- Sie können Leistungsstufe und Garzeit auch nach Beginn des Garvorgangs noch ändern. Drücken Sie zum Anpassen der Leistungsstufe einfach wiederholt die Taste Microwave (Mikrowelle). Drücken Sie zum Ändern der Garzeit die Taste +/- . Oder drücken Sie zum Erhöhen der Garzeit um 30 Sekunden einmal die Taste SCHNELLSTART.

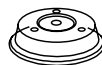


MIKROWELLE



ZUM GAREN MIT individueller Mikrowellenleistung drücken Sie zur Auswahl der Garleistung wiederholt die Taste Mikrowelle, stellen Sie dann mit +/- die gewünschte Garzeit ein. Die maximale Garzeit beträgt 90 Minuten.

Empfohlenes Zu-
behör:



Plattendeckel
(wird separat verkauft)

- 1 Drücken Sie die Taste "Mikrowelle". Das Display zeigt die standardmäßige Leistungsstufe (700 W) an und das Wattsymbol beginnt zu blinken.
- 2 Wählen Sie die Garleistung durch wiederholtes Drücken der Taste "Mikrowelle" oder mit +/- . Drücken Sie dann die Taste SCHNELLSTART.
- 3 Stellen Sie mit +/- die Garzeit ein, drücken Sie dann zum Starten SCHNELLSTART.

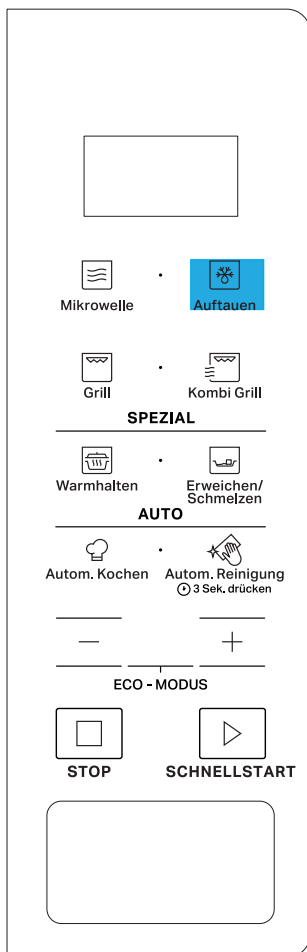
! HINWEIS:

Drücken Sie zum Ändern der Leistung erneut die Taste Mikrowelle. Die gewünschte Leistung kann wie in der nachstehenden Tabelle gewählt werden.

LEISTUNG	EMPFEHLUNG FÜR
90 W	Aufweichen von Eiscreme, Butter und Käse.
160 W	Auftauen.
350 W	Köcheln von Eintöpfen, Schmelzen von Butter.
500 W	Sorgfältigeres Garen von z. B. stark proteinhaltigen Soßen, Käse- und Eigerichten und zum abschließenden Garen von Schmortöpfen.
700 W	Garen von Fisch, Fleisch, Gemüse usw. Erhitzen von Getränken, Wasser, klaren Suppen, Kaffee, Tee oder Speisen mit hohem Wassergehalt. Wählen Sie eine niedrigere Leistungsstufe, wenn die Speise Eier oder Sahne enthält.



AUFTAUEN



VERWENDEN SIE DIESE FUNKTION zum Aufrufen von Fleisch, Geflügel, Fisch und Gemüse.

- 1 Drücken Sie die Taste Auftauern.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl der Lebensmittelkategorie in der nachstehenden Tabelle wiederholt die Taste Auftauern oder +/- Drücken Sie zum Bestätigen SCHNELLSTART.
- 3 Stellen Tasten +/- das Gewicht ein. Drücken Sie zum Starten SCHNELLSTART.

SPEISEART		GEWICHT	EMPFEHLUNG FÜR
P1	 Fleisch	100 bis 2000 g	Hackfleisch, Koteletts, Steaks oder Braten. Lassen Sie die Speise für ein besseres Ergebnis nach dem Garen noch mindestens 5 Minuten lang ruhen.
P2	 Gemüse	100 bis 1000g	Geschnittenes Gemüse in großen, mittelgroßen und kleinen Stücken. Lassen Sie die Speise für ein besseres Ergebnis vor dem Servieren noch mindestens 3 bis 5 Minuten lang ruhen.
P3	 Fisch	100 bis 2000 g	Steaks im Ganzen oder Fischfilets. Lassen Sie die Speise für ein besseres Ergebnis noch mindestens 5 bis 10 Minuten lang ruhen.
P4	 Geflügel	100 bis 2000 g	Hähnchen ganz, stückweise oder als Filet. Lassen Sie die Speise für ein besseres Ergebnis nach dem Garen noch mindestens 5 bis 10 Minuten lang ruhen.

Tipps und Empfehlungen:

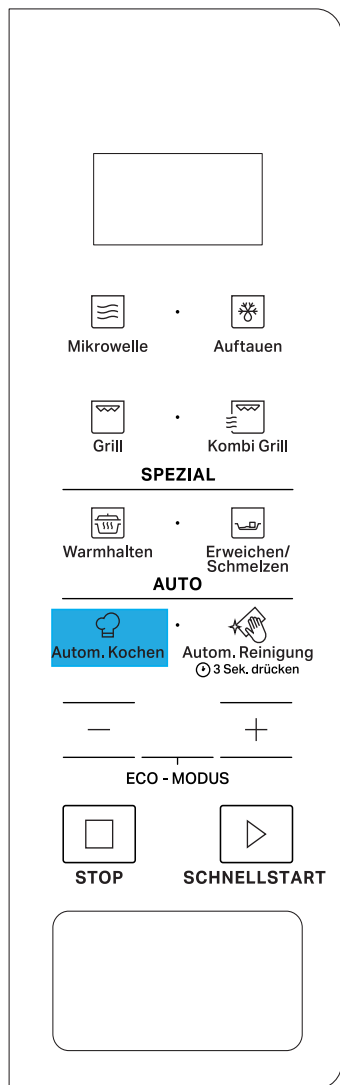
- Für bessere Ergebnisse empfehlen wir, Lebensmittel direkt auf dem Boden des Garraums aufzutauen.
- Ist die Speise wärmer als die Tiefkühltemperatur (-18°C), wählen Sie ein geringeres Gewicht für die Speise.
- Ist die Speise kälter als die Tiefkühltemperatur (-18°C), wählen Sie ein höheres Gewicht für die Speise.
- Trennen Sie einzelne Stücke, während sie langsam auftauen. Einzelne Scheiben lassen sich besser auftauen.
- Die Stehzeit nach dem Auftauen sorgt stets für ein besseres Ergebnis, da die Temperatur dann gleichmäßig in der ganzen Speise verteilt wird.

HINWEIS:

Das Rezept wird bestätigt, sobald Sie die Funktionstaste 3 Sekunden loslassen. Drücken Sie zum Ändern des Rezepts erneut die Funktionstaste.



AUTOM.KOCHEN)



DIESES MENÜ BIETET EINE AUSWAHL AN automatischen Rezepten, mit denen Sie optimale Garergebnisse erzielen.

- 1 Drücken Sie die Taste Autom.Kochen.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Rezepts (siehe nachstehende Tabelle) wiederholt die Taste Auto Autom.Kochen oder +/-.
- 3 Drücken Sie zum Bestätigen des Rezepts die Taste SCHNELLSTART und wählen Sie mit +/- ein Gewicht, wenn in der Tabelle ein Gewichtsbereich angegeben wird.
- 4 Drücken Sie die Taste SCHNELLSTART. Die Funktion startet.

! HINWEIS:

Je nach ausgewähltem Rezept könnten Sie nach Ablauf einer bestimmten Zeit auf dem Display aufgefordert werden, Speisen hinzuzugeben, zu wenden oder umzurühren. Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Lebensmittel hinzugeben/umrühren/wenden“ auf Seite 10.

! HINWEIS:

Das Rezept wird bestätigt, sobald Sie die Funktionstaste 3 Sekunden loslassen. Drücken Sie zum Ändern des Rezepts erneut die Funktionstaste.

REZEPT		ANFANGS STATUS	GEWICHT/ MENGE	DAUER	ZUBEREITUNG
	1	Zimmertemperatur	500 bis 1000 g	65 Min.	Geben Sie 200 ml Wasser in den Ofen. Geben Sie den vorbereiteten Teig in die Mikrowelle, wenn Sie dazu aufgefordert werden. Das Fassungsvermögen des Behälters sollte mindestens dem 3-Fachen des Teigs entsprechen. Bitte öffnen Sie während des Countdowns nicht die Gerätetür.
	2	Zimmertemperatur	1000g	5 h 20 min.	Reinigen Sie den Behälter mit kochendem Wasser. Geben Sie 1000 ml Milch hinzu; mit hitzeresistenten Joghurt-Starterkulturen erzielen Sie ein besseres Ergebnis. Gleichzeitig kann 1 g Joghurt-Starterkulturen durch 15 g Joghurt ersetzt werden. Geben Sie dann 50 g Zucker hinzu. Decken Sie den Behälter während des Garens ab. Bitte öffnen Sie während des Countdowns nicht die Gerätetür.
	3	Zimmertemperatur	300 g	4 min.	Geben Sie 125 g Eier (ca. 3 mittelgroße Eier) und 170 g Zucker in einen Behälter, verrühren Sie die Zutaten 2 bis 3 Minuten. Geben Sie 170 g Mehl, 10 g Backpulver, 100 g Wasser und 50 g Butter hinzu. Gut verrühren. Verteilen Sie die Mixtur auf Formen. Verteilen Sie die Formen gleichmäßig auf dem Drehteller.
	4	Zimmertemperatur	200 bis 500g / a50 g	4 bis 7 Min.	Schneiden Sie das Gemüse in Stücke, geben Sie 2 Esslöffel Wasser hinzu.
	5	Kühlschranktemperatur	300 bis 1200g / a300g	4 bis 11 Min.	Decken Sie die Speise nicht komplett ab, damit Dampf entweichen kann.
	6	Zimmertemperatur	200 bis 500g / a50g	4 bis 7 Min.	Geben Sie 2 Esslöffel Wasser hinzu und decken Sie das Geschirr ab.
	7	Kühlschranktemperatur	200 bis 500g / a50 g	4 bis 7 Min.	Decken Sie das Geschirr ab und lassen Sie ein Luftloch.
	8	Zimmertemperatur	400 bis 900g/ a100g	15 bis 30 Min.	Vermischen Sie 800 g Hackfleisch, 2 Eier und 1,5 g Salz. Mit Folie abdecken
	9	Zimmertemperatur	100 bis 400 g / a100g	30 bis 39 Min.	Platzieren Sie die Hamburger (jeweils 100 g) auf dem Grillrost. Lebensmittel bei Aufforderung wenden.
	10	Zimmertemperatur	250 bis 1000g/ a50g	18 bis 37 Min.	Bereiten Sie Ihre Lasagne nach dem von Ihnen bevorzugten Rezept vor

REZEPT		ANFANGS STATUS	GEWICHT/ MENGE	DAUER	ZUBEREITUNG
 Kartoffelgratin	11	Zimmertemperatur	750 bis 1200g/ a50g	28 bis 43 Min.	Zutaten: 750 g geschälte Kartoffeln, 100 g geriebener Käse mit einem Fettgehalt von 25 bis 30 %, 50 g Eier (ca. 1 mittelgroßes Ei) Eiweiß und Eigelb verrührt, 200 g saure Sahne (15 bis 20 % Fettgehalt), 5 g Salz. Wie folgt vorbereiten: Schneiden Sie die Kartoffeln mit einer Küchenmaschine in etwa 4 mm dicke Scheiben. Füllen Sie den Behälter etwa zur Hälfte mit den geschnittenen Kartoffeln und bedecken Sie diese mit der Hälfte des geriebenen Käses. Geben Sie die restlichen Kartoffeln hinzu. Verrühren Sie Eier, saure Sahne und Salz mit einem Stabmixer und geben Sie die Mixtur über die Kartoffeln. Verteilen Sie abschließend den restlichen Käse gleichmäßig auf dem Auflauf.
 Rühreier	12	Zimmertemperatur	1 bis 4 Eier	2 bis 4 Min.	Verrühren Sie Eier und Wasser, decken Sie die Speise mit Plastikfolie ab.



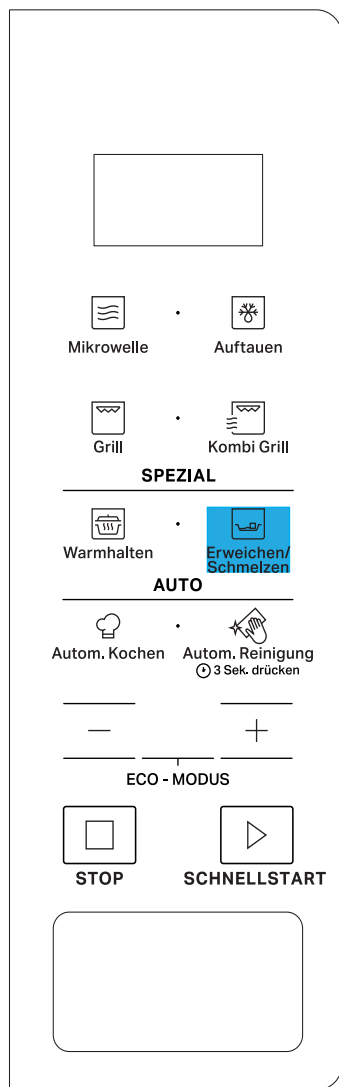
ERWEICHEN/SCHMELZEN

DIESES MENÜ BIETET EINE AUSWAHL AN automatischen Rezepten, mit denen Sie optimale Garergebnisse erzielen.

- 1 Drücken Sie die Taste Erweichen/Schmelzen.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Rezepts (siehe nachstehende Tabelle) wiederholt die Taste Erweichen/Schmelzen oder +/-.
- 3 Drücken Sie zum Bestätigen des Rezepts die Taste SCHNELLSTART und wählen Sie mit +/- ein Gewicht, wenn in der Tabelle ein Gewichtsbereich angegeben wird.
- 4 Drücken Sie die Taste SCHNELLSTART. Die Funktion startet.

HINWEIS:

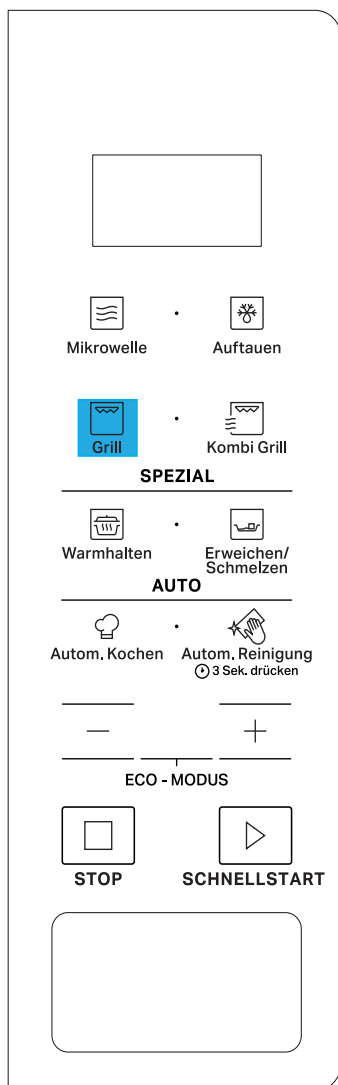
Das Rezept wird bestätigt, sobald Sie die Funktionstaste 3 Sekunden loslassen. Drücken Sie zum Ändern des Rezepts erneut die Funktionstaste.



SPEISEART		GEWICHT	HINWEIS
P1	Aufweichen  Butter	50 bis 500g/50 g	Direkt aus dem Kühlschrank nehmen, auswickeln und in das mikrowellengeeignete Geschirr geben
P2	Aufweichen  Eiscreme	100 bis 1000 g/50 g	Eiscremebehälter aus dem Tiefkühlbereich nehmen und auf den Drehteller stellen.
P3	Aufweichen  Frischkäse	50 bis 500g/50 g	Direkt aus dem Kühlschrank nehmen, auswickeln und in das mikrowellengeeignete Geschirr geben
P4	Aufweichen  Gefrorener Saft	250 bis 1000g /250g	In gefrorenem Zustand Deckel vom Behälter entfernen.
P5	Schmelzen  Butter	50 bis 500g/50 g	Direkt aus dem Kühlschrank nehmen, auswickeln und in das mikrowellengeeignete Geschirr geben
P6	Schmelzen  Schokolade	100 bis 500g/50 g	Bei Raumtemperatur in ein mikrowellengeeignetes Geschirr geben.
P7	Schmelzen  Käse	50 bis 500g/50 g	Direkt aus dem Kühlschrank nehmen und in ein mikrowellengeeignetes Geschirr geben.
P8	Schmelzen  Marshmallows	100 bis 500g/50 g	Bei Raumtemperatur in ein mikrowellengeeignetes Geschirr geben. Das Geschirr sollte mindestens das doppelte Volumen haben, da sich die Marshmallows beim Garen ausdehnen.



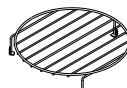
GRILL



DIESE FUNKTION bräunt die Speisen mit Hilfe eines leistungsstarken Grills, der einen Grill- oder Gratinereffekt erzeugt.

Die Funktion Grill dient zum Bräunen von Speisen wie Käsetoast, heiße Sandwiche, Kroketten, Würstchen und Gemüse.

Zweckdienliches Zubehör:



Grillrost

- 1 Drücken Sie die Taste Grill. Drücken Sie zum Bestätigen **SCHNELLSTART**.
- 2 Stellen Sie mit +/- die Garzeit ein.
- 3 Drücken Sie die Taste **SCHNELLSTART**, um mit dem Garen zu beginnen.

Tipps und Empfehlungen:

- Legen Sie Speisen wie Käse, Toast, Steaks und Würstchen auf den Grillrost.
- Achten Sie bei Einsatz dieser Funktion darauf, dass die verwendeten Utensilien hitzebeständig sind.
- Verwenden Sie beim Grillen keine Utensilien aus Kunststoff. Sie werden schmelzen. Werkzeuge aus Holz oder Papier sind ebenfalls ungeeignet.
- Achten Sie darauf, das Grillelement nicht zu berühren.
- Selbst wenn der Garvorgang bereits gestartet wurde, ist es noch möglich, die Garzeit zu ändern.
- Drücken Sie zum Ändern der Garzeit die Taste +/- . Oder drücken Sie zum Erhöhen der Garzeit um 30 Sekunden einmal die Taste **SCHNELLSTART**.

HINWEIS:

Falls Sie die Garfunktion ändern möchten, drücken Sie zum Stoppen der aktuellen Funktion zweimal die Taste **STOPP**. Bedienen Sie das Gerät dann entsprechend den Anweisungen für die neue Funktion.



KOMBI GRILL

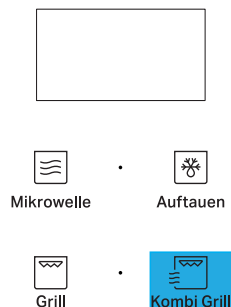
DIESE FUNKTION KOMBINIERT DAS ERHITZEN MIT MIKROWELLE UND GRILL, sodass Sie Speisen in kürzerer Zeit überbacken können.

Zweckdienliches
Zubehör:

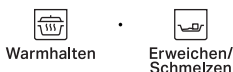


Grillrost

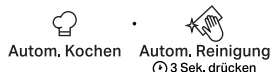
- 1 Drücken Sie die Taste Kombi Grill.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl des Gartyps wiederholt die Taste Kombi Grill oder +/-, drücken Sie dann zum Bestätigen SCHNELLSTART.
- 3 Stellen Sie mit +/- die Garzeit ein, drücken Sie dann zum Starten SCHNELLSTART.



SPEZIAL



AUTO



ECO - MODUS



SPEISE ART	EMPFEHLUNG FÜR
c0_1	Meeresfrüchte, Pudding. Lassen Sie die Lebensmittel für ein besseres Ergebnis nach dem Garen noch mindestens 5 Minuten lang ruhen.
c0_2	Fleisch, Hühnchen ganz, stückweise oder als Filet. Lassen Sie die Speise nach dem Garen noch 5 bis 10 Minuten lang ruhen.

! HINWEIS:

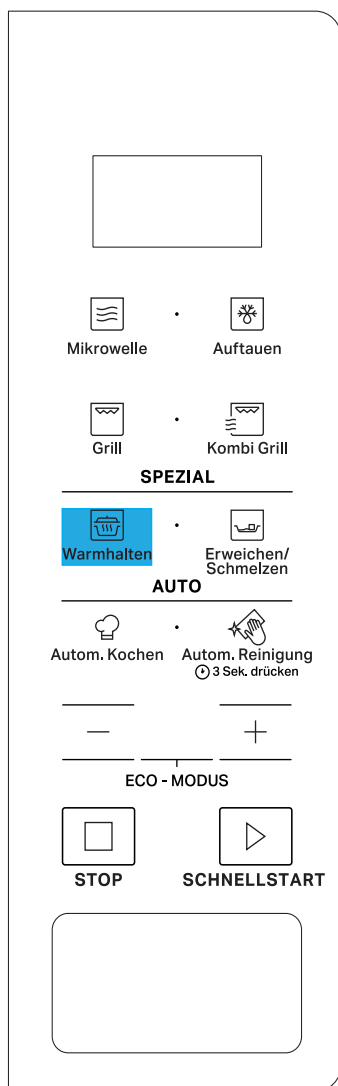
Sobald der Garvorgang gestartet wurde, drücken Sie zum Erhöhen oder Verringern der Garzeit +/- oder wiederholt die Taste SCHNELLSTART.

i Tipps und Empfehlungen:

- Achten Sie darauf, dass die bei dieser Funktion verwendeten Küchenwerkzeuge für die Mikrowelle geeignet und hitzebeständig sind.
- Verwenden Sie beim Grillen keine Utensilien aus Kunststoff. Sie werden schmelzen. Werkzeuge aus Holz oder Papier sind ebenfalls ungeeignet.
- Achten Sie darauf, das Grillelement nicht zu berühren.
- Selbst wenn der Garvorgang bereits gestartet wurde, ist es noch möglich, die Garzeit zu ändern.
- Drücken Sie zum Ändern der Garzeit die Taste +/- . Oder drücken Sie zum Erhöhen der Garzeit um 30 Sekunden einmal die Taste SCHNELLSTART.

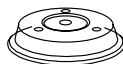


WARMHALTEN



MIT DIESER FUNKTION KÖNNEN SIE Ihre Lebensmittel automatisch warmhalten.

Empfohlenes Zubehör:



Plattendeckel (wird separat verkauft)

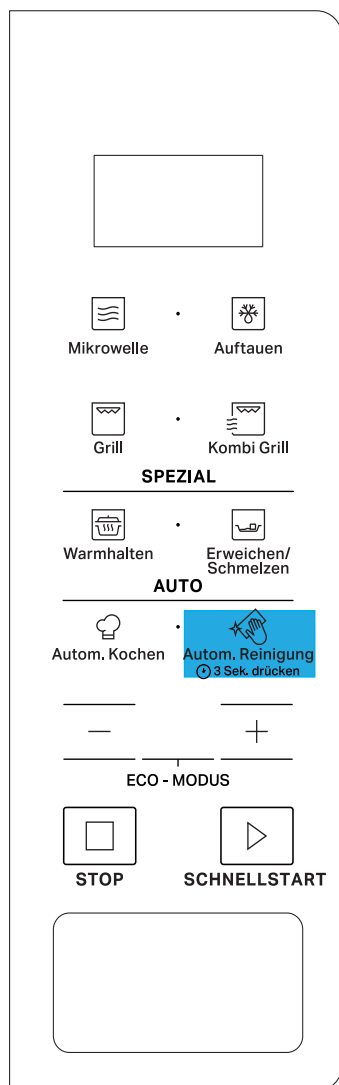
- 1 Drücken Sie die Taste Warmhalten.
- 2 Wählen Sie mit +/- die gewünschte Zeit, drücken Sie dann die Taste SCHNELLSTART.

! HINWEIS:

Das Warmhalten dauert 15 Minuten (standardmäßige 30 Minuten). Wählen Sie zur Gewährleistung eines perfekten Ergebnisses eine Zeit von mehr als 15 Minuten.



AUTOM.REINIGUNG)



DIESES AUTOMATISCHE REINIGUNGSPROGRAMM hilft bei der Reinigung des Garraums und der Beseitigung unangenehmer Gerüche.

Vor der Reinigung:

- 1 Geben 300 ml Wasser in einen Behälter (beachten Sie unsere Empfehlungen im nachstehenden Abschnitt „Tipps und Empfehlungen“).
- 2 Stellen Sie den Behälter direkt in die Mitte des Garraums.

Starten der Reinigung:

- 1 Drücken Sie die Taste Autom.Reinigung; die Dauer des Reinigungsvorgangs wird auf dem Display angezeigt.
- 2 Drücken Sie zum Starten der Funktion die Taste SCHNELLSTART.

Nach Abschluss der Reinigung:

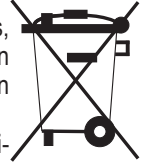
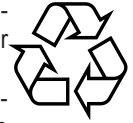
- 1 Drücken Sie die Taste STOP (STOPP).
- 2 Nehmen Sie den Behälter heraus.
- 3 Reinigen Sie die Innenwände des Gerätes mit einem weichen Tuch oder mit Küchenpapier, das mit einem milden Reinigungsmittel befeuchtet ist.

Tipps und Empfehlungen:

- Für ein besseres Reinigungsergebnis sollten Sie einen Behälter mit einem Durchmesser von 17 bis 20 cm und einer Höhe von weniger als 6,5 cm verwenden.
- Es wird empfohlen, einen für die Mikrowelle geeigneten Behälter aus leichtem Kunststoff zu verwenden.
- Da der Behälter nach Abschluss des Reinigungsvorgangs noch heiß ist, sollten Sie hitzebeständige Topfhandschuhe tragen, wenn Sie den Behälter aus der Mikrowelle herausnehmen.
- Geben Sie dem Wasser etwas Zitronensaft oder Essig hinzu, um eine optimale Reinigung zu erzielen und unangenehme Gerüche zu entfernen.
- Das Grillelement muss nicht gereinigt werden, da die intensive Hitze alle Spritzer verbrennt. Die Stelle rund herum muss jedoch regelmäßig gereinigt werden. Verwenden Sie dazu ein weiches, angefeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel.
- Falls der Grill nicht regelmäßig verwendet wird, sollten Sie ihn zum Verbrennen von Schmutz einmal im Monat 10 Minuten laufen lassen. Dadurch verringern Sie die Brandgefahr.

UMGEBUNGSHINWEISE

- * Die Verpackung kann komplett recycelt werden, wie durch das Recyclingsymbol bestätigt wird. Beachten Sie die lokalen Entsorgungsvorschriften. Bewahren Sie potenziell gefährliche Verpackungsmaterialien (Plastikbeutel, Styropor usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- * Dieses Elektrogerät wurde entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EG für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Indem Sie eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Gerätes gewährleisten, leisten Sie einen Beitrag zur Verhinderung potenziell negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, was andernfalls bei unsachgemäßem Umgang mit dem Altgerät die Folge sein könnte.
- * Das Symbol am Gerät oder in den dem Gerät mitgelieferten Dokumenten weist aus, dass dieses Elektrogerät nicht wie Hausmüll behandelt werden sollte. Stattdessen sollte es an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zum Recyclen abgegeben werden.
- * Die Entsorgung muss entsprechend den lokalen Umweltvorschriften für Abfallbeseitigung erfolgen.
- * Für detaillierte Informationen über die Aufbereitung, die Rückgewinnung und das Recyclen dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihre Behörde vor Ort, Ihren Entsorgungsdienst für Hausmüll oder an das Ladengeschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.
- * Vor dem Verschrotten müssen Sie die Netzleitung abschneiden, sodass das Elektrogerät nicht an den Netzstrom angeschlossen werden kann.



Technische Daten

Datenbeschreibung	MW 203
Versorgungsspannung	230 bis 240 V Wechselspannung, 50 Hz
Nennleistungsaufnahme	1200 W
Grill	1000 W
Außenabmessungen (H x B x T)	262 x 452 x 363
Innenmaße (H x B x T)	210 x 315 x 329

